SAMSUNG

Mono Headset

HM1200

Bluetooth®

Contents

English

Please read this manual before operating your headset, and keep it for future reference. Graphics used in this manual are for illustration purposes. The actual products may vary.

Please read all Safety precautions before using your headset to ensure safe and proper use.

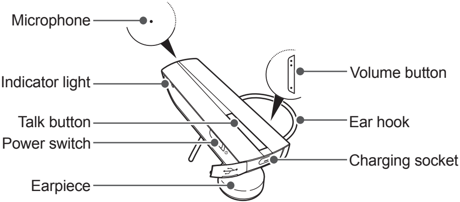
Safety precautions

- When using your headset while driving, follow local regulations in the region you are in.
- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorised service centre to repair it.
- Keep your device and all accessories out of the reach of small children or animals. Small parts may cause choking or serious injury if swallowed.
- Avoid exposing your device to very cold or very hot temperatures (below 0 °C or above 45 °C). Extreme temperatures can cause the deformation of the device and reduce the charging capacity and life of your device.
- Do not allow your device to get wet — liquids can cause serious damage. Do not handle your device with wet hands. Water damage to your device can void your manufacturer's warranty.
- Avoid using your device's light close to the eyes of children or animals.
- Do not use the device during a thunderstorm. Thunderstorms can cause the device to malfunction and increase the risk of electric shock.

Excessive exposure to loud sounds can cause hearing damage. Exposure to loud sounds while driving may distract your attention and cause an accident. Use only the minimum volume setting necessary to hear your conversation.

Getting started

Your headset overview



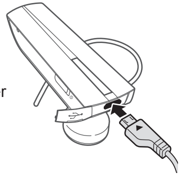
- Make sure you have the following items: Travel adapter, headset and user manual.
- The supplied items may be changeable depending on your region.

Button functions

Button		Function
	**Power switch**	• Slide up or down to turn the headset on or off.
	**Talk**	• Press and hold for 3 seconds to enter Pairing mode. • Press to make or answer a call. • Press to end a call. • Press and hold to reject incoming call. • Press and hold to place a call on hold. • Press and hold to switch between calls.
	**Volume**	• Press to adjust the volume. • Press and hold to turn the microphone on or off during a call. • Press and hold both Volume up and down buttons simultaneously to turn the indicator light on or off.

Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Make sure the headset is fully charged before using it for the first time. To check the battery level see page 7.



1 Connect the charger to the charging socket on the headset.

2 Plug the charger in to the wall outlet. During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.

3 When the headset is fully charged, the red indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the wall outlet and the headset.

☑

- Use only Samsung-approved chargers. Unauthorised or Non-Samsung chargers could cause damage to the headset or in extreme circumstances an explosion, it could also invalidate any warranty on the product.
- Repeatedly charging and discharging of the headset, over time will cause the battery performance to diminish. This is normal for all rechargeable batteries.

- Never make or receive calls while charging, always disconnect your headset from the charger and answer the call.
- To save energy, unplug the travel adapter when not in use. The travel adapter does not have a power switch, so you must unplug the travel adapter from the outlet to interrupt the power supply. The travel adapter should remain close to the socket when in use.

When the headset battery is low

The headset beeps and the indicator light flashes red. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

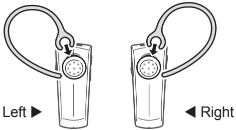
Checking the battery level

To check the battery level, press and hold the Talk button and the Volume down button at the same time. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

Wearing the headset

Depending on which ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.



Using your headset

This section explains how to turn the headset on, pair and connect to the phone, and use various functions.

- Activated functions and features may differ depending on the phone type.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

To ensure you get the best performance from your headset

- Keep the distance between your headset and device as small as possible and avoid placing your body or other objects in the signals path.
- If you usually use your mobile phone with your right hand, wear the headset on your right ear.
- Covering your headset or device could effect its performance so keep contact to a minimum.

Turning the headset on or off

To turn the headset on

Slide up the power switch. The blue indicator light flashes 4 times.

To turn the headset off

Slide down the power switch. The indicator light flashes blue and red then turns off.

Pairing and connecting the headset

Pairing means unique and encrypted wireless connection between two Bluetooth devices when they agree to communicate with each other.

In Pairing mode, two devices should be placed close enough to each other.

Pairing and connecting the headset with a phone

1 Enter Pairing mode.

- With the headset turned on, press and hold the Talk button for 3 seconds. The blue indicator light stays lit.
- If the headset is turned on for the first time, it will go into Pairing mode immediately and the Pairing mode stays for 3 minutes.

2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).

3 Select the headset (HM1200) from the list of devices found by your phone.

4 If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to pair and connect the headset to your phone.

☑ Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a Bluetooth device without requesting a PIN. This feature is available for devices that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

The headset can also be paired via the Active pairing feature, see page 13.

Connecting with two Bluetooth phones

With the Multi-point feature activated, your headset can be connected to 2 Bluetooth phones at the same time.

1. Connect with the first Bluetooth phone.
2. Press and hold the Talk button for 3 seconds to enter Pairing mode.
3. Press and hold the Volume up button to activate Multi-point feature.
4. Activate the Bluetooth feature on the second Bluetooth phone and search for the headset (see your phone's user manual).
5. Select the headset (HM1200) from the list of devices found by the second Bluetooth phone.
6. If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to connect the headset to the second Bluetooth phone.
7. Reconnect to the headset from the first Bluetooth phone.

☑ When connecting the headset to 2 Bluetooth phones, some phones may not be able to connect as a second Bluetooth phone.

To turn Multi-point feature on	***To turn Multi-point feature off***
In Pairing mode, press and hold the Volume up button. The blue indicator light flashes twice and you will hear a beep.	In Pairing mode, press and hold the Volume down button. The red indicator light flashes twice and you will hear a beep.

Disconnecting the headset

Turn off the headset or use the Bluetooth menu on your phone to remove the device from your pairing list.

Reconnecting the headset

If the headset loses the connection to the paired phone,

- Press the Talk button on the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

Your headset will attempt to automatically reconnect each time you turn it on. This feature may be unavailable on some phones.

☑ If the Multi-point feature is activated, your headset will attempt to reconnect to the two most recently connected devices.

Pairing via the Active pairing feature

With the Active pairing feature, your headset automatically looks for a Bluetooth device and tries to make a connection with it.

This feature is available for mobile phones, but the phone's Bluetooth visibility option must be set to on.

1 In Pairing mode, press and hold the Talk button to enter Active pairing mode. To enter Pairing mode, see page 10.

2 The violet indicator light turns on and the headset will search for a Bluetooth phone within your phone's range, and attempt to pair with it.

- Ensure the phone you wish to connect to is within range of the headset. Place the headset and phone close to each other to avoid pairing with other devices.
- The headset will attempt active paring for up to 20 seconds.
- The Bluetooth phone you want to connect with must not be paired with other devices. If the phone is already connected to another device, end the connection and restart the Active pairing feature.
- This feature may not be available on some devices.

Using call functions

Available call functions may differ from phone to phone.

Making a call

Redialling the latest number

To redial the latest number on the primary phone,

- Press the Talk button.

To redial the latest number on the secondary phone,

- Press the Talk button twice.

☑ For some phones, pressing the Talk button opens the call log list. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button and say a name.

☑
- This function is only available on the primary phone using the Hands-Free profile.
- This function may not be available on some devices.

Answering a call

Press the Talk button to answer a call when you hear incoming call tones.

☑ If you receive calls on both connected devices at the same time you can only answer the call on the primary phone.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Rejecting a call

Press and hold the Talk button to reject a call when a call comes in.

☑
- If you receive calls on both connected devices at the same time you can only reject the call on the primary phone.
- This function is only available when using the Hands-Free profile.

Options available during a call

You can use the following functions during a call.

Adjusting the volume

Press the Volume up or down button to adjust the volume.

You will hear a beep when the volume level of the headset reaches it's lowest or highest level.

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.

- When the headset is connected with two phones, this function is not available.
- This function is only available when using the Hands-Free profile.

Answering a second call

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call. To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.

- This function is only available when using the Hands-Free profile.
- When the headset is connected with two Bluetooth phones, you cannot answer a second call from the same phone. It may vary depending on your phone.

Resetting the headset

When the headset is paired with a device, it automatically saves connection and feature settings, such as the Bluetooth address or device type of the mobile phone.

If you want to reset the connection settings in the headset:

- In Pairing mode, press and hold both Volume buttons and Talk button at the same time for 3 seconds. The headset will turned on automatically.

When you reset the headset, all connection settings in the headset will be deleted and the connection with your phone will be lost. In order to use the headset, you will have to pair it again.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support your headset's Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 23.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.
I cannot use all the features described in the manual.	Available features may vary depending on the connected device. If your headset is connected to two devices at once, some features may be unavailable.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.*

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or a qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

---

* Depending on your region, the length of warranty may vary.

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Correct disposal of batteries in this product

(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems)

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

The rechargeable battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	3.0
Support profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 10 metres
Standby time	Up to 300 hours*
Talk time	Up to 8 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Declaration of Conformity

Product details

For the following

Product : Bluetooth Headset

Model(s) : HM1200

CE

Declaration & Applicable standards

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC) by application of:

SAFETY	EN 60950-1 : 2006 +A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

and the Directive (2011/65/EU) on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Representative in the EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.03.25	Joong-Hoon Choi / Lab. Manager
(Place and date of issue)	(Name and signature of authorised person)

* This is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Cuprins

Vă rugăm să citiţi acest manual înainte de a utiliza casca şi să-l păstraţi pentru referinţă viitoare. Grafica utilizată în acest manual are scopuri ilustrative. Produsele reale pot fi diferite.

Drept de autor

Mărci comerciale

- SAMSUNG şi sigla SAMSUNG sunt mărci comerciale înregistrate ale Samsung Electronics.
- Bluetooth® este marcă comercială înregistrată în întreaga lume a companiei Bluetooth SIG Inc. Mai multe informaţii despre Bluetooth găsiţi pe site-ul www.bluetooth.com.
- Toate celelalte mărci comerciale şi drepturi de autor sunt proprietatea deţinătorilor respectivi.

Vă rugăm să citiţi toate măsurile de siguranţă înainte de a utiliza casca pentru a vă asigura că este utilizată în siguranţă şi corespunzător.

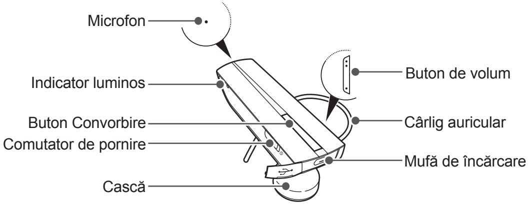
Măsuri de siguranţă

- Când utilizaţi casca în timp ce conduceţi respectaţi reglementările locale din zona în care vă aflaţi.
- Nu dezasamblaţi sau modificaţi casca în nicio circumstanţă. Acest lucru poate provoca o funcţionare incorectă a căştii sau aceasta poate deveni inflamabilă. Duceţi casca la un centru de service autorizat pentru reparaţii.
- Nu lăsaţi la îndemâna copiilor mici sau a animalelor dispozitivul sau accesoriile sale. Dacă sunt înghiţite, componentele mici pot cauza sufocare sau vătămări grave.
- Evitaţi expunerea dispozitivului la temperaturi foarte scăzute sau foarte ridicate (sub 0 °C sau mai mari de 45 °C). Temperaturile extreme pot cauza deformarea dispozitivului şi pot reduce capacitatea de încărcare şi durata de viaţă a dispozitivului.
- Nu permiteţi umezirea dispozitivului – lichidele pot cauza deteriorări severe. Nu manevraţi dispozitivul cu mâinile ude. Deteriorările cauzate de apă asupra dispozitivului pot să anuleze garanţia producătorului.
- Evitaţi utilizarea luminii dispozitivului dvs. în apropiere de ochii copiilor sau animalelor.
- Nu utilizaţi dispozitivul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice. Furtunile cu descărcări electrice pot cauza o funcţionare incorectă şi o creştere a riscului de electrocutare.

Expunerea excesivă la sunet cu volum mare vă poate afecta auzul. Expunerea la sunet cu volum mare în timp ce conduceţi un autovehicul vă poate distrage atenţia şi cauza un accident. Întotdeauna utilizaţi numai volumul minim necesar pentru a auzi conversaţia dvs.

Introducere

Prezentare generală a căştii



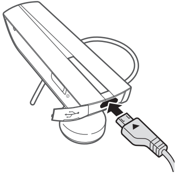
- Asiguraţi-vă că aveţi următoarele articole: încărcător, cască şi manual de instrucţiuni.
- Articolele furnizate pot diferi în funcţie de regiunea dvs.

Funcţiile butoanelor

Buton		Funcţie
	**Comutator de pornire**	• Glisaţi în sus sau în jos pentru a porni sau a opri casca.
	**Convorbire**	• Apăsaţi şi ţineţi apăsat timp de 3 secunde pentru a intra în modul Asociere. • Apăsaţi pentru a efectua sau a prelua un apel. • Apăsaţi pentru a termina un apel. • Apăsaţi şi ţineţi apăsat pentru a respinge un apel primit. • Apăsaţi şi ţineţi apăsat pentru a pune un apel în aşteptare. • Apăsaţi şi ţineţi apăsat pentru a comuta între apeluri.
	**Volum**	• Apăsaţi pentru a regla volumul. • Apăsaţi şi ţineţi apăsat pentru a porni sau a opri microfonul în timpul unui apel. • Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum sus şi pe butonul Volum jos în acelaşi timp pentru a porni sau a opri indicatorul luminos.

Încărcarea căştii

Casca este prevăzută cu o baterie internă reîncărcabilă nedetaşabilă. Asiguraţi-vă că, bateria căştii este complet încărcată înainte de prima utilizare. Pentru a verifica nivelul bateriei, consultaţi pagina 31.



1 Conectaţi încărcătorul la mufa de încărcare cu care este prevăzută casca.

2 Introduceţi încărcătorul în priză. În timpul încărcării indicatorul luminos va deveni roşu. Dacă încărcarea nu începe, deconectaţi încărcătorul şi reconectaţi-l.

3 Când bateria căştii este complet încărcată, indicatorul luminos devine albastru. Scoateţi încărcătorul din priză şi deconectaţi-l de la cască.

☑

- Utilizaţi numai încărcătoare aprobate de Samsung. Încărcătoarele neautorizate sau care nu aparţin firmei Samsung pot deteriora casca, sau în cazuri extreme, pot provoca explozii, de asemenea, pot anula şi garanţia produsului.
- În timp, încărcarea şi descărcarea repetată a căştii va diminua performanţele bateriei. Acest lucru este normal pentru orice baterie reîncărcabilă.

☑

- Nu efectuaţi sau preluaţi apeluri în timpul încărcării, deconectaţi întotdeauna încărcătorul de la cască pentru a prelua un apel.
- Pentru a economisi energie scoateţi din priză încărcătorul atunci când nu este folosit. Încărcătorul nu are buton de pornit/oprit, deci trebuie să îl scoateţi încărcătorul din priză pentru a întrerupe alimentarea cu energie.

Când bateria căştii este descărcată

Casca emite un semnal sonor, iar indicatorul luminos este roşu intermitent. În cazul în care casca se închide în timpul unei convorbiri, apelul va fi transferat automat la telefon.

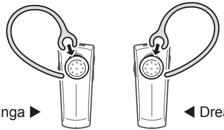
Verificarea nivelului bateriei

Pentru a verifica nivelul bateriei, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire şi pe butonul Volum jos în acelaşi timp. În funcţie de nivelul bateriei, indicatorul luminos clipeşte de 5 ori având una din următoarele culori:

Nivelul bateriei	Culoarea indicatorului luminos
Peste 80%	Albastru
80 ~ 20%	Violet
Sub 20%	Roşu

Purtarea căştii

În funcţie de urechea pe care veţi purta casca, reglaţi corespunzător cârligul auricular.



Utilizarea căştii

În această secţiune sunt descrise pornirea căştii, asocierea şi conectarea la telefon şi utilizarea diferitelor funcţii.

- Funcţiile şi caracteristicile active pot diferi în funcţie de modelul telefonului dvs.
- Unele dispozitive, în special cele care nu sunt testate sau aprobate de Bluetooth SIG, pot să fie incompatibile cu casca dvs.

Pentru a vă asigura că obţineţi cea mai bună performanţă de la casca dvs.

- Păstraţi cât mai redusă distanţa între casca şi dispozitivul dvs. şi evitaţi să vă interpuneţi corpul sau alte obiecte în calea semnalului.
- Dacă în mod obişnuit utilizaţi telefonul mobil în mâna dreaptă, puneţi casca pe urechea dreaptă.
- Acoperirea căştii sau a dispozitivului dvs. îi poate afecta performanţele, aşadar, evitaţi contactul pe cât posibil.

Pornirea sau oprirea căştii

Pentru a porni casca

Glisaţi comutatorul de pornire în sus. Indicatorul luminos albastru clipeşte de patru ori.

Pentru a opri casca

Glisaţi comutatorul de pornire în jos. Indicatorul luminos clipeşte în albastru, apoi în roşu şi se opreşte.

Asocierea şi conectarea căştii

Asocierea reprezintă o conexiune wireless unică şi criptată între două dispozitive Bluetooth atunci când acestea vor să comunice între ele.

În modul Asociere, cele două dispozitive trebuie să fie poziţionate suficient de aproape unul faţă de celălalt.

Asocierea şi conectarea căştii la un telefon

1 Intraţi în modul Asociere.

- Având casca pornită, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire timp de 3 secunde. Indicatorul luminos albastru rămâne aprins.
- Dacă porniţi casca pentru prima dată, va intra imediat în modul Asociere şi va rămâne în acest mod timp de 3 minute.

2 Activaţi funcţia Bluetooth pe telefonul dvs. mobil şi căutaţi casca (consultaţi manualul de utilizare al telefonului dvs.).

3 Selectaţi casca (HM1200) din lista de dispozitive găsite de telefonul dvs.

4 Dacă este solicitat, introduceţi codul PIN 0000 (4 zerouri) pentru a asocia şi conecta casca la telefonul dvs.

☑ Casca dvs. dispune de funcţia Asociere simplă care permite căştii să fie asociată cu un dispozitiv Bluetooth fără a solicita un cod PIN. Funcţia este disponibilă pentru dispozitive compatibile cu versiunea de Bluetooth 2.1 sau ulterioare.

Casca poate fi asociată şi prin funcţia Asociere activă; consultaţi pagina 37.

Conectarea la două telefoane Bluetooth

Având funcţia Conectare multiplă activată, casca dvs. poate fi conectată la două telefoane Bluetooth în acelaşi timp.

1 Conectaţi-vă la primul telefon prin Bluetooth.

2 Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire timp de 3 secunde pentru a intra în modul Asociere.

3 Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum sus pentru a activa funcţia Conectare multiplă.

4 Activaţi funcţia Bluetooth pe cel de-al doilea telefon Bluetooth şi căutaţi casca (consultaţi manualul de utilizare al telefonului dvs.).

5 Selectaţi casca (HM1200) din lista de dispozitive găsite de cel de-al doilea telefon Bluetooth.

6 Dacă este solicitat, introduceţi codul PIN 0000 (4 zerouri) pentru a asocia şi conecta casca la cel de-al doilea telefon Bluetooth.

7 Reconectaţi casca la primul telefon Bluetooth.

☑ Când conectaţi casca la două telefoane Bluetooth, anumite telefoane pot să nu fie capabile să se conecteze ca telefon Bluetooth secundar.

Pentru a activa funcţia Conectare multiplă	***Pentru a dezactiva funcţia Conectare multiplă***
În modul Asociere, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum sus. Indicatorul luminos albastru clipeşte de două ori, apoi veţi auzi un semnal sonor.	În modul Asociere, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum jos. Indicatorul luminos roşu clipeşte de două ori, apoi veţi auzi un semnal sonor.

Deconectarea căştii

Deconectaţi casca sau utilizaţi meniul Bluetooth al telefonului dvs. pentru a elimina dispozitivul din lista dvs. de asociere.

Reconectarea căştii

În cazul în care casca pierde conexiunea la telefonul asociat:

- Apăsaţi pe butonul Convorbire cu care este prevăzută casca sau utilizaţi meniul Bluetooth al telefonului dvs.

Casca dvs. va încerca să se reconecteze automat de fiecare dată când o porniţi. Această funcţie poate fi indisponibilă pentru anumite telefoane.

Dacă funcţia Conectare multiplă este activată, casca dvs. va încerca să se reconecteze la cele două dispozitive cel mai recent conectate.

Asocierea prin funcţia Asociere activă

Prin funcţia Asociere activă, casca dvs. va căuta automat un dispozitiv Bluetooth şi va încerca să se conecteze la acesta.

Această funcţie este disponibilă pentru telefoanele mobile, dar vizibilitatea Bluetooth a telefonului trebuie să fie activată.

1. În modul Asociere, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire pentru a intra în modul Asociere activă. Pentru a intra în modul Asociere, consultaţi pagina 34.
2. Indicatorul luminos violet se aprinde, iar casca va căuta un telefon Bluetooth din raza telefonului dvs. şi va încerca să se asocieze cu acesta.

- Asiguraţi-vă că, telefonul la care doriţi să vă conectaţi este în apropierea căştii. Aşezaţi casca şi telefonul unul lângă celălalt pentru a evita asocierea cu alte dispozitive.
- Casca va încerca să se asocieze prin Asociere activă într-un interval de până la 20 de secunde.
- Telefonul Bluetooth la care doriţi să vă conectaţi nu trebuie să fie asociat cu alte dispozitive. Dacă telefonul este deja conectat la alt dispozitiv, încheiaţi conexiunea şi reporniţi funcţia Asociere activă.
- Această funcţie poate să fie indisponibilă pentru anumite dispozitive.

Utilizarea funcţiilor de apelare

Funcţiile de apelare disponibile pot diferi de la un telefon la altul.

Efectuarea unui apel

Reapelarea ultimului număr

Pentru a reapela ultimul număr de pe telefonul primar

- Apăsaţi butonul Convorbire.

Pentru a reapela ultimul număr de pe cel de-al doilea telefon

- Apăsaţi butonul Convorbire de două ori.

☑ Pentru anumite telefoane, apăsarea butonului Convorbire deschide jurnalul de apeluri. Apăsaţi din nou pe butonul Convorbire pentru a apela numărul selectat.

Apelarea vocală a unui număr

Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire şi rostiţi un nume.

☑
- Această funcţie este disponibilă numai pe telefonul primar în profilul Mâini libere.
- Această funcţie poate să fie indisponibilă pentru anumite dispozitive.

Preluarea unui apel

Apăsaţi pe butonul Convorbire pentru a prelua un apel atunci când auziţi tonul de primire a unui apel.

☑ Dacă primiţi apeluri pe ambele dispozitive conectate în acelaşi timp, puteţi prelua numai apelul de pe primul telefon.

Terminarea unui apel

Apăsaţi pe butonul Convorbire pentru a termina un apel.

Respingerea unui apel

Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire pentru a respinge un apel atunci când îl primiţi.

☑
- Dacă primiţi apeluri pe ambele dispozitive conectate în acelaşi timp, puteţi respinge numai apelul de pe telefonul primar.
- Această funcţie este disponibilă numai în profilul Mâini libere.

Opţiuni disponibile în timpul unui apel

În cursul unui apel, puteţi utiliza funcţiile următoare:

Reglarea volumului

Apăsaţi pe butonul Volum sus sau pe butonul Volum jos pentru a regla volumul.

> ☑ Veţi auzi un semnal sonor când nivelul volumului căştii atinge nivelul maxim sau minim.

Oprirea microfonului

Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Volum jos pentru a opri microfonul, astfel încât persoana cu care vorbiţi să nu vă poată auzi. Când microfonul este oprit, casca emite semnale sonore la intervale regulate de timp. Apăsaţi şi ţineţi din nou apăsat pe butonul Volum sus pentru a reporni microfonul.

Transferarea unui apel de la telefon la cască

Apăsaţi pe butonul Convorbire cu care este prevăzută casca pentru a transfera un apel de la telefon la cască.

Punerea unui apel în aşteptare

Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire pentru a pune apelul curent în aşteptare.

> ☑
> - Această funcţie nu este disponibilă când casca este conectată la două telefoane.
> - Această funcţie este disponibilă numai în profilul Mâini libere.

Cum se preia un al doilea apel

- Apăsaţi pe butonul Convorbire pentru a termina primul apel şi a-l prelua pe cel de-al doilea.
- Apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire pentru a pune în aşteptare primul apel şi a-l prelua pe cel de-al doilea. Pentru a comuta între apelul curent şi apelul în aşteptare, apăsaţi şi ţineţi apăsat pe butonul Convorbire.

- Această funcţie este disponibilă numai în profilul Mâini libere.
- Când casca este conectată la două telefoane Bluetooth nu puteţi răspunde la un al doilea apel primit pe acelaşi telefon. Acest lucru poate varia în funcţie de telefonul dvs.

Resetarea căştii

Când casca este asociată cu un dispozitiv, aceasta salvează automat setările conexiunii şi ale funcţiilor, cum ar fi adresa Bluetooth sau tipul de dispozitiv al telefonului mobil.

Dacă doriţi să resetaţi setările conexiunii pentru casca dvs.

- În modul Asociere, apăsaţi şi ţineţi apăsate simultan butoanele Volum sus şi Convorbire timp de 3 secunde. Casca va porni automat.

Când resetaţi casca toate setările conexiunii pentru casca respectivă se vor şterge, iar conexiunea cu telefonul dvs. va fi pierdută. Pentru a utiliza casca, va trebui să o asociaţi din nou.

Anexă

Întrebări frecvente

Va funcţiona casca mea cu laptopuri, PC-uri şi PDA-uri?	Casca dvs. va funcţiona cu dispozitive care acceptă versiunea de Bluetooth şi profilurile căştii. Pentru specificaţii, consultaţi pagina 47.
Vor fi interferenţe în conversaţia mea cauzate de un anumit factor atunci când utilizez casca?	Dispozitive precum telefoanele fără fir şi echipamentele pentru reţele wireless pot cauza interferenţe în conversaţia dvs., de obicei adăugând zgomot (pârâituri). Pentru a reduce interferenţele, ţineţi casca departe de alte dispozitive care utilizează sau produc unde radio.
Casca va interfera cu dispozitivele electronice ale maşinii, cu radioul sau computerul meu?	Casca dvs. are o putere mai mică decât un telefon mobil oarecare. Emite semnale care corespund standardului internaţional pentru Bluetooth. Aşadar, nu trebuie să vă aşteptaţi la nicio interferenţă cu echipamentele electronice standard.

Un alt utilizator de telefon Bluetooth îmi poate auzi conversaţia?	Când asociaţi casca şi telefonul dvs. Bluetooth creaţi o legătură privată numai între aceste două dispozitive Bluetooth. Tehnologia wireless Bluetooth utilizată pentru casca dvs. nu este uşor de monitorizat de către o terţă parte, deoarece semnalele wireless Bluetooth au o putere a frecvenţei radio mai slabă decât cele emise de un telefon mobil oarecare.
De ce aud un ecou în timpul convorbirii?	Reglaţi volumul căştii sau mutaţi-vă într-o altă zonă, apoi reîncercaţi.
Cum curăţ casca?	Ştergeţi cu o cârpă moale şi uscată.
Casca nu se încarcă în totalitate.	Casca şi încărcătorul pot să nu fie conectate corespunzător. Separaţi casca de încărcător, reconectaţi, apoi încărcaţi casca.
Nu pot utiliza toate funcţiile descrise în manual.	Funcţiile disponibile pot diferi în funcţie de dispozitivul conectat. În cazul în care casca dvs. este conectată la două dispozitive în acelaşi timp, unele funcţii pot fi indisponibile.

Garanţia şi înlocuirea componentelor

Samsung garantează ca acest produs nu are defecte de material, design sau fabricaţie pe o perioadă de un an de la data cumpărării.*

Dacă în timpul perioadei de garanţie acest produs se dovedeşte a fi defect pentru o utilizare normală, trebuie să-l returnaţi vânzătorului de la care a fost cumpărat iniţial sau unui centru de service autorizat. Datoria Samsung şi a service-ului se limitează la costurile de reparaţie şi/sau înlocuire a unităţii în garanţie.

- Garanţia este limitată la cumpărătorul iniţial.
- Pentru a primi un serviciu de garanţie corespunzător, este necesară o copie a chitanţei sau o altă dovadă a cumpărării.
- Garanţia se anulează dacă eticheta produsului este înlăturată sau dacă produsul a fost supus unui abuz fizic, unei instalări necorespunzătoare, modificări sau reparaţii neautorizate de la o terţă parte.
- Nu se oferă garanţie, în mod special, pentru componentele consumabile cu viaţă limitată, precum bateriile sau alte accesorii.
- Samsung nu îşi asumă responsabilitatea pentru nicio pierdere sau deteriorare survenită în timpul transportului. Toate reparaţiile pentru produse Samsung efectuate de către terţe părţi neautorizate anulează garanţia.

* În funcţie de regiune, durata garanţiei poate varia.

Cum se elimină corect acest produs

(Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)

(Aplicabil în ţările Uniunii Europene şi în alte ţări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii şi documentaţie indică faptul că produsul şi accesoriile sale electronice (încărcător, căşti, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deşeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătăţii umane, vă rugăm să separaţi aceste articole de alte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să îl contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autorităţile locale unde şi cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul şi să consulte termenii şi condiţiile din contractul de achiziţie. Acest produs şi accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri comerciale.

Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

(Aplicabile în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viaţă. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanţe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separaţi bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

Bateria reîncărcabilă încorporată în acest produs nu poate fi schimbată de utilizator. Pentru informaţii despre înlocuirea ei, contactaţi furnizorul dvs. de servicii.

Specificaţii

Articol	Specificaţii şi descriere
Versiune Bluetooth	3.0
Profil acceptat	Profil Cască, profil Mâini libere
Arie de operare	Până la 10 metri
Timp de aşteptare	Până la 300 de ore*
Timp de convorbire	Până la 8 ore*
Timp de încărcare	Aproximativ 2 ore*

* În funcţie de modelul telefonului şi de utilizare, timpul de încărcare poate varia.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Declaraţie de conformitate

Datele produsului

Pentru următoarele

Produs : Cască Bluetooth

Model : HM1200

CE

Declaraţie şi standarde aplicabile

Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerinţele esenţiale ale Directivei privind echipamentele radio si echipamentele terminale de telecomunicaţii (1999/5/CE) prin aplicarea:

Siguranţă	EN 60950-1 : 2006 +A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

şi cu Directiva (2011/65/UE) privind restricţiile de utilizare a anumitor substanţe periculoase în echipamentele electrice şi electronice.

Reprezentant în UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK



2013.03.25 — Joong-Hoon Choi / Manager Laborator

(Locul şi data eliberării) — (Numele şi semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului pentru service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului pentru service Samsung, consultaţi certificatul de garanţie sau contactaţi distribuitorul de la care aţi achiziţionat produsul.

Съдържание

Моля, прочетете това ръководство преди да използвате слушалката си и го пазете за бъдеща употреба. Изображенията използвани в това ръководство са с цел илюстриране. Възможно е реалните продукти да се различават.

Моля, прочетете всички предупреждения за безопасност преди да използвате слушалката, за да се уверите, че ще я използвате безопасно и правилно.

Предпазни мерки

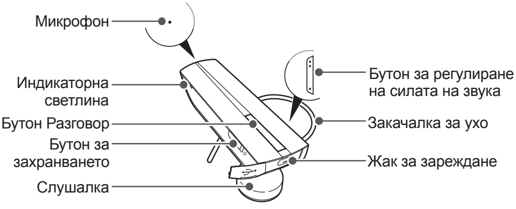
- Когато използвате слушалката си по време на шофиране, спазвайте местните разпоредби в региона, в който се намирате.
- Никога не разглобявайте или модифицирайте слушалката си по каквато и да е причина. Това може да доведе до неизправна работа или запалване на слушалката. Занесете слушалката за поправка в оторизиран център по поддръжка.
- Дръжте устройството и всички аксесоари извън достъпа на малки деца или животни. Малките елементи могат да предизвикат задушаване или сериозни наранявания, ако бъдат погълнати.
- Избягвайте да излагате своето устройство на много студени или много горещи температури (под 0 °C или над 45 °C). Екстремните температури могат да доведат до деформация на устройството и да намалят зареждаемия капацитет и живота на устройството Ви.
- Не позволявайте устройството Ви да се намокри — течностите могат да нанесат сериозни повреди. Не дръжте устройството с мокри ръце. Повреди в устройството, причинени от вода, могат да нарушат гаранцията от производителя.
- Избягвайте да използвате светлината от устройството си близо до очите на деца или животни.
- Не използвайте това устройство по време на буря. Гръмотевичните бури могат да доведат до неизправна работа на устройството и да повишат риска от електрически шок.



Прекомерното излагане на силен звук може да доведе до нарушения в слуха. Слушането на силни звуци докато шофирате, може да разсее вниманието Ви и да причини катастрофа. Използвайте само минималната сила звука необходима, за да чувате разговора си.

Начални стъпки

Изглед на телефона



- Уверете се, че имате следните елементи: зарядно устройство, слушалка и ръководство на потребителя.
- Възможно е да има разлика във включените елементи в зависимост от региона в който се намирате.

Функции на бутоните

Бутон		Функция
	**Бутон за захран- ването**	• Приплъзнете бутона нагоре или надолу, за да включите или изключите слушалката.
	**Разговор**	• Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да включите на режим Свързване. • Натиснете, за да осъществите или отговорите на повикване. • Натиснете за приключване на разговора. • Натиснете и задръжте, за да отхвърлите входящо повикване. • Натиснете и задръжте, за да задържите разговор. • Натиснете и задръжте, за да превключите между обаждания.

Бутон		Функция
	**Сила на звука**	• Натиснете, за да регулирате силата на звука. • Натиснете и задръжте, за да включите или изключите микрофона по време на обаждане. • Натиснете и задръжте бутона за регулиране на звука натиснат надолу и нагоре едновременно, за да включите или изключите индикаторната лампичка.

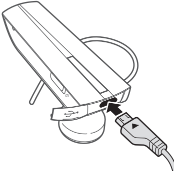
Зареждане на слушалката

Тази слушалка има презареждаема вътрешна батерия, която не може да се отстранява. Уверете се, че слушалката е заредена напълно преди да я използвате за първи път. За да проверите нивото на заряд на батерията, вижте страница 56.

1 Свържете зарядното устройство с предназначения за това жак за зареждане на слушалката.

2 Включете зарядното устройство в контакт. По време на зареждане индикаторната лампичка ще свети в червено. Ако зареждането не започне, изключете зарядното устройство и го включете отново.

3 Когато слушалката се зареди напълно, индикаторната лампичка ще светне в синьо. Изключете зарядното устройство от контакта и от слушалката.



- Използвайте само зарядни устройства одобрени от Samsung. Неодобрени или различни от Samsung зарядни устройства могат да причинят повреди в слушалката или, при екстремни обстоятелства като експлозия, използването им може да наруши гаранцията на телефона.
- Многократното зареждане и разреждане на слушалката с времето ще доведе до влошена работа на батерията. Това е нормално за всички презареждаеми батерии.
- Никога не осъществявайте или приемайте обаждания по време на зареждане, винаги изключвайте слушалката от зарядното и така приемайте обаждането.

- За да спестите енергия, извадете зарядното устройство от контакта, когато не го използвате. Зарядното устройство няма копче за включване и изключване и затова трябва да извадите кабела му от контакта, за да прекъснете електрозахранването му. Зарядното устройство трябва да е близо до контакта, когато се използва.

Когато нивото на заряд на батерията падне ниско

Слушалката издава сигнал и индикаторната лампичка примигва в червено. Ако слушалката остане без заряд по време на обаждане, то ще бъде автоматично прехвърлено към телефона.

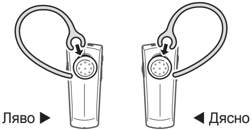
Проверяване на нивото на заряд на батерията

За да проверите нивото на заряд на батерията, натиснете и задръжте едновременно бутона Разговор и бутона за регулиране на силата на звука натиснат надолу. В зависимост от нивото на заряд на батерията, индикаторната лампичка примигва 5 пъти в един от следните цветове:

Ниво на заряд на батерията	Цвят на индикатора
Над 80%	Син
80 ~ 20%	Виолетов
Под 20%	Червен

Носене на слушалката

В зависимост от това на кое ухо ще носите слушалката, просто наместете закачалката спрямо него.



Използване на слушалката

Този раздел показва как да включите слушалката, да я свържете с телефона и да използвате различни функции.

- Възможно е активираните функции и характеристики да се различават в зависимост от вида на телефона.
- Някои устройства, особено онези, които не са тествани и одобрени от Bluetooth SIG могат да се окажат несъвместими с Вашия телефон.

Български

За да се уверите, че получавате най-добро представяне от своята слушалка

- Поддържайте разстоянието между слушалката и устройството колкото е възможно по-малко и избягвайте да поставяте тялото си или други предмети на пътя на сигнала.
- Ако обикновено използвате мобилния си телефон с дясната ръка, носете слушалката на дясното си ухо.
- Покриването на слушалката или на устройството би повлияло на представянето й, затова поддържайте минимален контакт.

Включване или изключване на слушалката

За да включите слушалката

Приплъзнете нагоре бутона за захранване. Синята индикаторна лампичка примигва 4 пъти.

За да изключите слушалката

Приплъзнете надолу бутона за захранване. Индикаторната лампичка примигва в синьо и в червено, а след това се изключва.

Свързване на слушалката

Свързването означава уникална и криптирана безжична връзка между две Bluetooth устройства, когато те се съгласят да комуникират едно с друго.

В режим Свързване двете устройства трябва да са поставени достатъчно близо едно до друго.

Свързване на слушалката с телефон

1 Включете на режим Свързване.

- При включена слушалка, натиснете и задръжте бутона Разговор за 3 секунди. Синята индикаторна светлина остава да свети.
- Ако включвате слушалката за първи път, тя веднага ще се включи на режим Свързване и ще остане в този режим в продължение на 3 минути.

2 Активирайте Bluetooth функцията на телефона си и потърсете слушалката (вижте ръководството на потребителя за телефона).

3 Изберете слушалката (HM1200) от списъка с устройства открити от Вашия телефон.

4 Ако бъде поискан, въведете PIN кода на Bluetooth слушалката - 0000 (4 нули), за да я свържете с телефона си.

☑ Вашата слушалка поддържа функцията Simple Pairing (Лесно свързване), която позволява слушалката да бъде свързана с Bluetooth устройство без да се изисква PIN код. Тази функция е достъпна само за устройства, които са съвместими с Bluetooth Версия 2.1 или по-нова.

Слушалката може да бъде свързана също така и чрез функцията Active pairing (Активно свързване), вижте страница 62.

Свързване с два Bluetooth телефона

При активирана функция Multi-point, слушалката може да бъде свързана с 2 Bluetooth телефона по едно и също време.

1 Свържете се с първия Bluetooth телефон.

2 Натиснете и задръжте бутона Разговор за 3 секунди, за да включите на режим Свързване.

3 Натиснете и задръжте натиснат нагоре бутона за регулиране на силата на звука, за да активирате функцията Multi-point.

4 Активирайте Bluetooth функцията на втория Bluetooth телефон и потърсете слушалката (вижте ръководството на потребителя за телефона).

5 Изберете слушалката (HM1200) от списъка с устройства открити от втория Bluetooth телефон.

6 Ако бъде поискан, въведете PIN кода на Bluetooth слушалката - 0000 (4 нули), за да свържете слушалката с втория Bluetooth телефон.

7 Свържете се отново със слушалката от първия Bluetooth телефон.

☑ Когато свързвате слушалката с 2 Bluetooth телефона, възможно е някои телефони да не могат да се свържат като втори Bluetooth телефон.

За да включите Multi-point функцията	***За да изключите Multi-point функцията***
В режим Свързване, натиснете и задръжте натиснат нагоре клавиша за регулиране на силата на звука. Синята индикаторна светлина ще примигне два пъти и ще чуете звуков сигнал.	В режим на готовност, натиснете и задръжте натиснат надолу клавиша за регулиране на силата на звука. Червената индикаторна светлина ще примигне два пъти и ще чуете звуков сигнал.

Изключване на слушалката

Изключете слушалката или използвайте Bluetooth менюто на телефона си, за да махнете устройството от своя списък за свързване.

Повторно свързване на слушалката

Ако слушалката загуби връзката си с телефона:

- Натиснете бутона Разговор на слушалката или използвайте Bluetooth менюто на своя телефон.

Вашата слушалка ще се опита да се свърже наново автоматично всеки път щом я включите. Тази функция може да не е налична в някои телефони.

☑ Ако функцията Multi-point е активирана, Вашата слушалка ще се опита да се свърже отново с двете устройства, с които се е свързвала най-скоро.

Свързване чрез функцията Active pairing (Активно свързване)

С функцията Активно свързване, Вашата слушалка автоматично търси Bluetooth устройство и осъществява връзка с него.

Тази функция е достъпна за мобилни телефони, но опцията за Bluetooth видимост трябва да е зададена на Включено.

1 В режим Свързване, натиснете и задръжте бутона Разговор, за да включите на режим Активно свързване. За да включите на режим Свързване, вижте страница 59.

2 Виолетовата индикаторна светлина се включва и слушалката търси Bluetooth телефон в обхвата на телефона Ви, за да се опита да се свърже с него.

- Уверете се, че телефонът с който искате да се свържете е в обхвата на слушалката. Поставете слушалката и телефона близо един до друг, за да избегнете свързване с други устройства.
- Слушалката ще се опита да се свърже чрез активно свързване в продължение на 20 секунди.
- Bluetooth телефонът с който искате да се свържете не трябва да е свързан с други устройства. Ако телефонът е вече свързан с друго устройство, прекъснете връзката и рестартирайте функцията Активно свързване.
- Тази функция може да не е достъпна при някои устройства.

Използване на функции за обаждания

Възможно е наличните функции за обаждания да се различават от телефон до телефон.

Осъществяване на обаждане

Преизбиране на последния набран номер

За да наберете отново последния номер на първостепенния телефон,

- Натиснете бутона Разговор.

За да наберете отново последния номер на второстепенния телефон,

- Натиснете бутона Разговор два пъти.

За някои телефони, натискането на бутона Разговор отваря списъка с осъществени разговори. Натиснете бутона Разговор отново, за да наберете избрания номер.

Набиране на номер с глас

Натиснете и задръжте бутона Разговор и кажете име.

- Тази функция е достъпна само на първостепенния телефон в профил "Свободни ръце".
- Тази функция може да не е достъпна при някои устройства.

Отговаряне на повикване

Натиснете бутона Разговор, за да отговорите на повикване, когато чуете сигнала за позвъняване.

☑ Ако получите обаждания и на двете свързани устройства по едно и също време, можете да отговорите само на обаждането към първостепенния телефон.

Приключване на разговор

Натиснете бутона Разговор, за да приключите обаждането.

Отхвърляне на обаждане

Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да отхвърлите обаждане, когато имате входящо повикване.

☑
- Ако получите обаждания и на двете свързани устройства по едно и също време, можете да отхвърлите само обаждането към първостепенния телефон.
- Тази функция е достъпна само при използване на профил "Свободни ръце".

Опции по време на обаждане

По време на разговор можете да използвате следните функции.

Регулиране на звука

Натиснете бутона за регулиране на силата на звука нагоре или надолу, за да регулирате силата на звука.

Ще чуете звуков сигнал, когато нивото на звука в слушалката достигне най-ниското или най-високото си ниво.

Заглушаване на звука от микрофона

Натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука натиснат нагоре или надолу, за да изключите микрофона, така че човекът с когото говорите да не може да Ви чува. Когато микрофонът бъде изключен, слушалката издава звуков сигнал на равни интервали. Натиснете и задръжте бутона за регулиране на силата на звука отново, за да включите отново микрофона.

Прехвърляне на обаждане от телефона към слушалката

Натиснете бутона Разговор, за да прехвърлите обаждане от телефона към слушалката.

Задържане на разговор

Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да задържите текущото обаждане.

- Тази функция не е достъпна, когато слушалката е свързана с два телефона.
- Тази функция е достъпна само при използване на профил "Свободни ръце".

Отговаряне на второ повикване

- Натиснете бутона Разговор, за да приключите първото обаждане и да отговорите на второ.
- Натиснете и задръжте бутона Разговор, за да задържите първото обаждане и да отговорите на второ. За да превключите между текущото и задържаното обаждане, натиснете и задръжте бутона Разговор.

- Тази функция е достъпна само при използване на профил "Свободни ръце".
- Когато слушалката е свързана с два Bluetooth телефона, Вие не можете да отговорите на второ обаждане от един и същи телефон. Това може да се различава в зависимост от телефона.

Връщане на първоначалните настройки на слушалката

Когато слушалката е свързана с устройство, тя автоматично запаметява настройките на връзката и функциите, като Bluetooth адрес или вид на устройството на мобилния телефон.

Ако искате да върнете първоначалните настройки за свързване на слушалката:

- В режим Свързване, натиснете и задръжте бутоните за регулиране на силата на звука и бутона Разговор едновременно за 3 секунди. Слушалката ще се включи автоматично.

☑ Когато връщате първоначални настройки, всички настройки за свързване се изтриват и връзката с телефона Ви ще бъде загубена. За да използвате слушалката, ще трябва да я свържете отново.

Приложение

Често задавани въпроси

Ще работи ли слушалката ми с лаптопи, настолни компютри и електронни органайзери?	Слушалката Ви ще работи с устройства, които поддържат Bluetooth версията и профилите й. За спецификациите, вижте страница 74.

Нещо може ли да доведе до смущения в разговора ми, докато използвам слушалката си?	Устройства като безжични телефони и безжично мрежово оборудване могат да доведат до смущения в разговора Ви, като обикновено добавят пукащ звук. За да намалите смущенията, дръжте слушалката далеч от други устройства, които използват или излъчват радио вълни.
Ще доведе ли слушалката ми до смущения в електрониката на колата, радиото или компютъра ми?	Вашата слушалка произвежда значително по-малко енергия отколкото стандартен мобилен телефон. Тя също излъчва сигнали, които са в съответствие с международния Bluetooth стандарт. Следователно не трябва да очаквате никакви смущения причинени от стандартно потребителско електронно оборудване.
Други Bluetooth телефонни потребители могат ли да чуят разговора ми?	Когато свързвате слушалката с Bluetooth телефона си, Вие създавате изолирана връзка само между тези две Bluetooth устройства. Безжичната Bluetooth технология използвана във Вашата слушалка не може да бъде лесно наблюдавана от трети страни, защото безжичните Bluetooth сигнали са значително по-ниски като радио-честотна енергия, отколкото онези произвеждани от стандартен мобилен телефон.

Защо чувам ехо, докато говоря?	Регулирайте силата на звука в слушалката или се преместете на друго място и опитайте отново.
Как да почиствам слушалката?	Забършете я с мека и суха кърпа.
Слушалката не се зарежда до край.	Слушалката и зарядното устройство може да не са свързани добре. Разкачете слушалката от зарядното устройство, свържете отново и заредете слушалката.
Не мога да използвам всички функции описани в ръководството.	Достъпните функции могат да се различават в зависимост от свързаното устройство. Ако Вашата слушалка е свързана с две устройства едновременно, е възможно някои функции да не са достъпни.

Гаранция и подмяна на части

Samsung гарантира, че този продукт няма да има дефекти в материалите, дизайна и изработката за период от една година от датата на закупуване.* Ако по време на периода на гаранция този продукт се окаже дефектен при нормална употреба и поддръжка, трябва да върнете продукта на търговеца от който сте го закупили или на квалифициран център по поддръжка. Отговорността на Samsung и нейната упълномощена фирма за поддръжка е ограничена до цената за поправка и/или подмяна на устройството под гаранция.

- Гаранцията е ограничена до първоначалния купувач.
- Необходимо е да представите копие на Вашия касов бон или друго доказателство за покупка, за да получите адекватна гаранционна поддръжка.
- Гаранцията се анулира, ако етикетът на продукта е премахнат или ако продуктът е бил подложен на физически натиск, неправилна инсталация, модифициране или поправка от неоторизирани трети страни.
- Консумативни компоненти като батерии или други аксеоари специално се изключват от каквато и да е гаранция.
- Samsung няма да поеме отговорност за каквито и да е загуби или повреди причинени при транспортиране. Каквато и да е поправка върху продукти на Samsung извършена от трети страни анулира всякаква гаранция.

* Срокът на гаранция може да се различава в зависимост от Вашия регион.

Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот



(Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване)

(Важи за държавите на Европейския съюз и други европейски държави със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране.

Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

Правилно изхвърляне на батериите в този продукт

(Приложимо в Европейския съюз и други европейски държави със самостоятелни системи за връщане на батерии)

Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕО. Ако батериите не се изхвърлят правилно, тези вещества могат да предизвикат увреждане на човешкото здраве или на околната среда.

За да предпазите природните ресурси и за да съдействате за многократната употреба на материалните ресурси, моля отделяйте батериите от другите видове отпадъчни продукти и ги рециклирайте посредством Вашата локална система за безплатно връщане на батерии.

Презареждащата се батерия, поставена в този продукт, не трябва да се заменя от потребителя. За допълнителна информация относно нейната замяна, моля свържете се с Вашия сервизен доставчик.

Спецификации

Елемент	Спецификации и описание
Bluetooth версия	3.0
Поддържан Профил	Профил Слушалка, профил “Свободни ръце”
Обхват на работа	До 10 метра
Време в режим на готовност	До 300 часа*
Време за разговор	До 8 часа*
Време на зареждане	Приблизително 2 часа*

* В зависимост от телефона и употребата, реалното време може да се различава.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Декларация за съответствие

Информация за продукта

За следния

Продукт : Bluetooth слушалка

Модел (и) : HM1200

CE

Декларация и приложими стандарти

С настоящото декларираме, че горният продукт е в съответствие с основните изисквания на Директивата за R&TTE (1999/5/EO) чрез прилагане на:

Безопасност	EN 60950-1 : 2006 +A12 : 2011
Електромагнитна съвместимост	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

и с Директива (2011/65/EC) относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

Представител в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.03.25 — Joong-Hoon Choi / Мениджър лаборатория

(Място и дата на издаване) — (Име и подпис на упълномощеното лице)

* Това не е адресът на Центъра за обслужване на Samsung. За адреса или телефона на Центъра за обслужване на Samsung вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца на дребно, от когото сте закупили продукта.

Sadržaj

Pročitajte ovo uputstvo pre rada sa slušalicama i zadržite ga kao referencu. Slike koje su korišćene u ovom priručniku predstavljaju samo ilustraciju. Stvarni proizvodi se mogu razlikovati.

Žigovi

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrovani žigovi kompanije Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrovani žig kompanije Bluetooth SIG, Inc. u celom svetu. Više informacija o usluzi Bluetooth dostupno je na adresi www.bluetooth.com.
- Svi ostali žigovi i autorska prava pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

Pročitajte sve bezbednosne mere pre korišćenja slušalica da biste obezbedili sigurnu i pravilnu upotrebu.

Bezbednosne mere

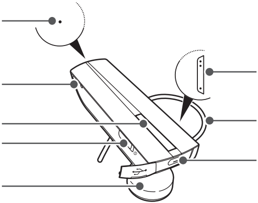
- Kada koristite slušalice tokom vožnje, poštujte lokalne odredbe za vaš region.
- Nemojte da rasklapate ili menjate slušalice iz bilo kog razloga. To može da prouzrokuje nepravilan rad slušalica ili dovede do zapaljivosti. Ponesite slušalice u ovlašćeni servis da biste ih popravili.
- Držite uređaj i svu dodatnu opremu izvan dometa male dece ili životinja. Mali delovi mogu da izazovu gušenje ili ozbiljne povrede ako se progutaju.
- Izbegavajte izlaganje uređaja veoma niskim ili veoma visokim temperaturama (ispod 0°C ili iznad 45°C). Ekstremni temperaturni uslovi mogu da prouzrokuju deformacije uređaja i smanje kapacitet punjenja i radni vek uređaja.
- Nemojte dozvoliti da vam se uređaj pokvasi – tečnost može da izazove ozbiljno oštećenje. Nemojte da držite uređaj mokrim rukama. Oštećenje na uređaju koje izazove voda može da poništi garanciju proizvođača.
- Ne koristite svetlo uređaja blizu očiju dece ili životinja.
- Ne koristite uređaj tokom oluje. Oluje mogu da uzrokuju nepravilan rad uređaja i da povećaju rizik električnog šoka.



Prekomerno izlaganje jakom zvuku može da dovede do oštećenja sluha. Izlaganje jakom zvuku prilikom vožnje može da vam skrene pažnju i da dovede do nesreće. Koristite najmanju jačinu zvuka koja je neophodna da biste čuli razgovor.

Prvi koraci

Pregled slušalica



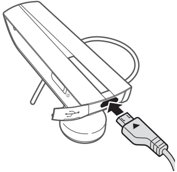
- Obavezno proverite da li imate sledeće delove: putni ispravljač, slušalice i korisničko uputstvo.
- Delovi koje dobijate mogu da se razlikuju u zavisnosti od regiona u kome se nalazite.

Funkcije dugmadi

Dugme		Funkcija
	**Prekidač za uključi-vanje/isklj-učivanje**	• Pomerite nagore ili nadole da biste uključili ili isključili slušalice.
	**Razgovor**	• Pritisnite i držite 3 sekunde da biste prešli na režim za uparivanje. • Pritisnite da biste uputili poziv ili odgovorili na njega. • Pritisnite da biste prekinuli poziv. • Pritisnite i držite da biste odbili dolazni poziv. • Pritisnite i držite da biste poziv postavili na čekanje. • Pritisnite i držite da biste se prebacivali između poziva.
	**Jačina zvuka**	• Pritisnite da biste podesili jačinu zvuka. • Pritisnite i držite da biste uključili ili isključili mikrofon tokom poziva. • Istovremeno pritisnite i držite dugmad za pojačavanje i stišavanje zvuka da biste uključili ili isključili indikatorsku lampicu.

Punjenje slušalica

Ove slušalice imaju punjivu internu bateriju koja ne može da se ukloni. Uverite se da su slušalice u potpunosti napunjene pre prvog korišćenja. Da biste proverili nivo baterije, pogledajte stranicu 83.



1 Povežite punjač sa ležištem za punjenje na slušalicama.

2 Uključite punjač u zidnu utičnicu. Tokom punjenja, lampica indikatora će postati crvena. Ako ne započne punjenje, isključite putni ispravljač i ponovo ga uključite.

3 Kada su slušalice u potpunosti napunjene, crvena lampica indikatora se menja u plavu. Isključite putni ispravljač iz utičnice na zidu i slušalica.

☑

- Koristite samo one punjače koje je odobrio Samsung. Korišćenje nedozvoljenih punjača ili onih koje nije proizvela kompanija Samsung može da uzrokuje štetu na slušalicama ili da dovede do eksplozije u ekstremnim uslovima, što poništava garanciju za proizvod.
- Stalno punjenje i pražnjenje slušalica će tokom vremena dovesti do smanjenja performansi baterije. To je normalno za sve punjive baterije.

- Nikada nemojte da upućujete ili primate pozive tokom punjenja, uvek isključite slušalice iz punjača i odgovorite na poziv.
- Da biste sačuvali energiju, isključite putni ispravljač kada ga ne koristite. Putni ispravljač nema prekidač za isključivanje, tako da ga morate izvaditi iz utičnice da biste prekinuli napajanje električnom energijom. Putni ispravljač treba da ostane u blizini utičnice kada se koristi.

Kada je baterija slušalica prazna

Slušalice se oglašavaju i lampica indikatora treperi crvenom bojom. Ako se slušalice isključe tokom poziva, taj poziv će se automatski preneti na telefon.

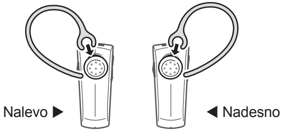
Provera nivoa baterije

Da biste proverili nivo baterije, istovremeno pritisnite i držite dugme za razgovor i dugme za smanjenje jačine zvuka. U zavisnosti od nivoa baterije, lampica indikatora će zatreperiti 5 puta u jednoj od sledećih boja:

Nivo baterije	Boja lampice indikatora
Iznad 80 %	Plava
80 ~ 20 %	Ljubičasta
Ispod 20 %	Crvena

Nošenje slušalica

Podesite kukicu za uho u skladu sa tim na kom uhu nosite slušalice.



Korišćenje slušalica

Ovaj odeljak opisuje kako da uključite slušalice, uparite ih i povežete sa telefonom i koristite različite funkcije.

☑
- Aktivirane funkcije i karakteristike mogu da se razlikuju, u zavisnosti od tipa telefona.
- Neki uređaji, posebno oni koje nije testirao ili odobrio Bluetooth SIG, mogu biti nekompatibilni sa vašim slušalicama.

Da biste bili sigurni da dobijate najbolje performanse od svojih slušalica

- Održavajte najmanju moguću razdaljinu između slušalica i uređaja i nemojte da postavljate telo ili druge objekte na putanju signala.
- Ako najčešće koristite mobilni telefon desnom rukom, nosite slušalice na desnom uhu.
- Ako prekrijete slušalice ili uređaj, to može da utiče na performanse, tako da neka kontakt bude minimalan.

Uključivanje ili isključivanje slušalica

Da biste uključili slušalice

Pomerite prekidač nagore. Plava lampica indikatora će zatreperiti 4 puta.

Da biste isključili slušalice

Pomerite prekidač nadole. Lampica indikatora treperi plavom i crvenom bojom, a zatim se isključuje.

Uparivanje i povezivanje slušalica

Uparivanje podrazumeva jedinstvenu i šifrovanu bežičnu vezu između dva Bluetooth uređaja kada postoji uzajamna saglasnost za komunikaciju.

U režimu uparivanja, potrebno je se dva uređaja postave dovoljno blizu.

Uparivanje i povezivanje slušalica sa telefonom

1 Uđite u režim uparivanja.

- Kada su slušalice uključene, pritisnite i držite dugme za razgovor na 3 sekunde. Plava lampica indikatora svetli.
- Ako su slušalice prvi put uključene, odmah će ući u režim uparivanja i biće u tom režimu 3 minuta.

2 Aktivirajte Bluetooth funkciju na svom telefonu i tražite slušalice (pogledajte korisničko uputstvo telefona).

3 Izaberite slušalice (HM1200) sa liste uređaja koje je pronašao telefon.

4 Ako je potrebno, unesite Bluetooth PIN 0000 (4 nule) da biste uparili i povezali slušalice sa telefonom.

☑ Slušalice podržavaju funkciju jednostavnog uparivanja koja omogućava da se slušalice upare sa Bluetooth uređajem bez traženja PIN-a. Ova funkcija je dostupna za uređaje koji su kompatibilni sa Bluetooth verzijom 2.1 ili novijom.

Slušalice takođe možete da uparite preko funkcije za aktivno uparivanje, pogledajte stranicu 89.

Povezivanje sa dva Bluetooth telefona

Kada je aktivirana funkcija za više tačaka, moguće je istovremeno povezati slušalice sa 2 Bluetooth telefona.

1. Povezivanje sa prvim Bluetooth telefonom.
2. Pritisnite i držite dugme za razgovor 3 sekunde da biste ušli u režim uparivanja.
3. Pritisnite i držite dugme za povećanje jačine zvuka da biste aktivirali funkciju za više tačaka.
4. Aktivirajte Bluetooth funkciju na drugom Bluetooth telefonu i tražite slušalice (pogledajte korisničko uputstvo telefona).
5. Izaberite slušalice (HM1200) sa liste uređaja koje je pronašao drugi Bluetooth telefon.
6. Ako je potrebno, unesite Bluetooth PIN 0000 (4 nule) da biste povezali slušalice sa drugim Bluetooth telefonom.
7. Ponovo povežite sa slušalicama na prvom Bluetooth telefonu.

☑ Kada povezujete slušalice sa 2 Bluetooth telefona, neki telefoni možda neće moći da se povežu kao drugi Bluetooth telefon.

Uključivanje funkcije za više tačaka	***Isključivanje funkcije za više tačaka***
U režimu uparivanja pritisnite i držite taster za povećanje jačine zvuka. Plava lampica indikatora će zatreperiti dva puta i čućete ton.	U režimu uparivanja pritisnite i držite taster za smanjenje jačine zvuka. Crvena lampica indikatora će zatreperiti dva puta i čućete ton.

Isključivanje slušalica

Isključite slušalice ili koristite Bluetooth meni na telefonu da biste uklonili uređaj sa liste za uparivanje.

Ponovno povezivanje slušalica

Ako se prekine veza između slušalica i uparenog telefona:

- Pritisnite dugme za razgovor na slušalicama ili koristite Bluetooth meni na telefonu.

Slušalice će pokušati da se automatski ponovo povežu svaki put kada ih uključite. Ova funkcija možda neće biti dostupna na nekim telefonima.

☑ Kada je aktivirana funkcija za više tačaka, vaše slušalice će pokušati da se ponovo pokažu sa dva nedavno povezana uređaja.

Uparivanje preko funkcije za aktivno uparivanje

Sa funkcijom aktivnog uparivanja, vaše slušalice automatski traže Bluetooth uređaj i pokušavaju da se povežu sa njim.

Ova funkcija je dostupna za mobilne telefone, ali opcija za vidljivost Bluetooth telefona mora da bude uključena.

1 U režimu uparivanja, pritisnite i držite dugme za razgovor da biste ušli u režim aktivnog uparivanja. Da biste ušli u režim uparivanja, pogledajte stranicu 86.

2 Uključuje se ljubičasta lampica indikatora i slušalice će tražiti Bluetooth telefon u opsegu telefona, a istovremeno će pokušati da se upare sa njim.

- Uverite se da je telefon sa kojim želite da se povežete u opsegu slušalica. Postavite slušalice i telefon blizu da biste izbegli uparivanje sa drugim uređajima.
- Slušalice će najviše 20 sekundi pokušavati da uspostave vezu aktivnim uparivanjem.
- Bluetooth telefon sa kojim želite da se povežete ne sme da bude uparen sa drugim uređajima. Ako je telefon već povezan sa drugim uređajem, prekinite vezu i ponovo pokrenite funkciju aktivnog uparivanja.
- Ova funkcija možda neće biti dostupna na svim uređajima.

Korišćenje funkcija poziva

Dostupne funkcije poziva mogu da se razlikuju u zavisnosti od telefona.

Pozivanje

Ponovno pozivanje poslednjeg biranog broja

Da biste ponovo pozvali poslednji birani broj na primarnom telefonu:

- Pritisnite dugme za razgovor.

Da biste ponovo pozvali poslednji birani broj na sekundarnom telefonu:

- Dvaput pritisnite dugme za razgovor.

☑ Za neke telefone, pritiskom na dugme za razgovor se otvara lista poziva. Ponovo pritisnite dugme za razgovor da biste pozvali izabrani broj.

Biranje broja glasom

Pritisnite i držite dugme za razgovor i izgovorite ime.

☑
- Ova funkcija je dostupna samo na primarnom telefonu pomoću hendsfri profila.
- Ova funkcija možda neće biti dostupna na svim uređajima.

Prihvatanje poziva

Pritisnite dugme za razgovor da biste odgovorili na poziv kada čujete zvuk dolaznog poziva.

Ako primate pozive na oba povezana uređaja istovremeno, možete da odgovorite na poziv samo na primarnom telefonu.

Prekidanje poziva

Pritisnite dugme za razgovor da biste prekinuli poziv.

Odbijanje poziva

Pritisnite i držite dugme za razgovor da biste odbili dolazni poziv.

- Ako primate pozive na oba povezana uređaja istovremeno, možete da odgovorite na poziv samo na primarnom telefonu.
- Ova funkcija je dostupna samo kada koristite hendsfri profil.

Dostupne opcije u toku poziva

U toku poziva možete da koristite sledeće funkcije.

Podešavanje jačine zvuka

Pritisnite dugme za povećanje ili smanjivanje jačine zvuka da biste ga podesili.

☑ Čućete zvuk kada nivo jačine zvuka u slušalicama dostigne najniži ili najviši nivo.

Isključivanje mikrofona

Pritisnite i držite dugme za povećanje ili smanjenje jačine zvuka da biste isključili mikrofon tako da osoba sa kojom razgovarate ne može da vas čuje. Kada je mikrofon isključen, slušalice se oglašavaju u redovnim intervalima. Pritisnite i držite dugme za povećanje ili smanjenje jačine zvuka da biste ponovo uključili mikrofon.

Prenos poziva sa telefona u slušalice

Pritisnite dugme za razgovor da biste preneli poziv sa telefona u slušalice.

Stavljanje poziva na čekanje

Pritisnite i držite dugme za razgovor da biste trenutni poziv stavili na čekanje.

☑
- Kada se slušalice povežu sa dva telefona ova funkcija nije dostupna.
- Ova funkcija je dostupna samo kada koristite hendsfri profil.

Odgovaranje na drugi poziv

- Pritisnite dugme za razgovor da biste prekinuli prvi poziv i odgovorili na drugi.
- Pritisnite i držite dugme za razgovor da biste postavili prvi poziv na čekanje i odgovorili na drugi. Da biste se prebacivali između trenutnog poziva i poziva na čekanju, pritisnite dugme za razgovor.

- Ova funkcija je dostupna samo kada koristite hendsfri profil.
- Kada su slušalice povezane sa dva Bluetooth telefona, ne možete da odgovorite na drugi poziv sa istog telefona. Ovo može da se razlikuje u zavisnosti od telefona.

Resetovanje slušalica

Kada su slušalice uparene sa uređajem, on automatski čuva postavke veze i funkcije, kao što je Bluetooth adresa ili tip mobilnog telefona.

Ako želite da resetujete postavke veze u slušalicama:

- U režimu uparivanja, istovremeno pritisnite i držite dugmad za jačinu zvuka i dugme za razgovor na 3 sekunde. Slušalice se automatski uključuju.

Kada resetujete slušalice, sve postavke veze u slušalicama će se izbrisati i prekinuće se veza sa telefonom. Da biste koristili slušalice, potrebno je da ih ponovo uparite.

Dodatak

Najčešća pitanja

Da li će moje slušalice raditi sa laptop računarima, stonim računarima i PDA uređajima?	Slušalice će raditi sa uređajima koji podržavaju Buletooth verziju vaših slušalica i profile. Da biste dobili specifikacije, pogledajte stranicu 99.
Da li će nešto prouzrokovati smetnje u razgovoru kada koristim slušalice?	Uređaji kao što su bežični telefoni i bežična oprema za umrežavanje mogu da prouzrokuju smetnje u razgovoru, najčešće dodavanjem pucketajućeg zvuka. Da biste smanjili smetnje, držite slušalice dalje od drugih uređaja koji koriste ili proizvode radio talase.
Da li će moje slušalice uticati na rad elektronike u automobilu, radija ili računara?	Slušalice proizvode znatno manje energije od tipičnog mobilnog telefona. Samo emituju signale koji su u skladu sa međunarodnim Bluetooth standardima. Zbog toga ne očekujte smetnje sa standardnom elektronskom opremom široke potrošnje.

Da li drugi korisnici Bluetooth telefona mogu da čuju moj razgovor?	Kada uparite slušalice sa Bluetooth telefonom, kreirate privatnu vezu između samo ova dva Bluetooth uređaja. Bežičnu Bluetooth tehnologiju koja se koristi u slušalicama ne mogu lako da prate treće strane zato što Bluetooth bežični signali imaju značajno manju snagu radio frekvencije od one koju proizvodi tipičan mobilni telefon.
Zašto čujem eho dok traje poziv?	Podesite jačinu slušalica ili ih premestite u drugu oblast i pokušajte ponovo.
Kako da očistim slušalice?	Obrišite ih suvom mekom tkaninom.
Slušalice se ne pune u potpunosti.	Slušalice i putni adapter možda nisu ispravno povezani. Odvojite slušalice iz putnog adaptera, ponovo povežite i napunite slušalice.
Ne mogu da koristim sve funkcije opisane u uputstvu.	Dostupne funkcije mogu da se razlikuju u zavisnosti od povezanog uređaja. Ako su slušalice povezane sa dva uređaja istovremeno, neke funkcije možda neće biti dostupne.

Garancija i zamena delova

Samsung garantuje da se ovaj proizvod neće promeniti u materijalu, dizajnu ili izradi tokom perioda od jedne godine od originalnog datuma kupovine.*

Ako se tokom garantnog perioda pokaže da ovaj proizvod ima grešku u uslovima normalnog korišćenja, trebalo bi da ga vratite prodavcu od kojeg ste ga kupili ili kvalifikovanom servisnom centru. Odgovornost kompanije Samsung i odgovorne kompanije za održavanje ograničena je na troškove popravke i/ili zamene proizvoda pod garancijom.

- Ova garancija je ograničena na originalnog kupca.
- Potrebna je kopija računa ili drugi dokaz kupovine da biste dobili odgovarajuću uslugu garancije.
- Garancija ne važi ako je uklonjena nalepnica proizvoda ili ako je proizvod nepravilno korišćen fizički, nepravilno instaliran, menjan ili ako su ga popravljala treća lica.
- Posebno su iz garancije izuzete potrošne komponente sa ograničenim radnim vekom, kao što su baterije i druga dodatna oprema.
- Samsung neće preuzeti odgovornost za gubitak ili oštećenje nastalo usled isporuke. Sve popravke na Samsung proizvodima koje obavi neovlašćena treća strana poništiće svaku garanciju.

* U zavisnosti od vaše oblasti, dužina garancije može da se razlikuje.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda

(Električna i elektronska oprema za odlaganje)

(Primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju posebne sisteme za prikupljanje)

Ovo obeležje na proizvodu, dodaci ili dokumentacija označavaju to da proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne bi smeli da se odlažu zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada im istekne vek trajanja. Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu.

Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju sa ostalim komercijalnim otpadom.

Pravilno odlaganje baterija ovog proizvoda



(Primenjuje su u Evropskoj uniji i drugim evropskim zemljama sa izdvojenim sistemima za vraćanje baterija)

Ova oznaka na bateriji, uputstvu ili pakovanju označava da baterije iz ovog proizvoda na kraju njihovog radnog veka ne treba odlagati zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Tamo gde su navedeni, hemijski simboli Hg, Cd ili Pb označavaju da baterija sadrži živu, kadmijum ili olovo iznad referentnih vrednosti propisanih Direktivom Evropske unije 2006/66. Ukoliko se baterije ne odlože adekvatno, ove supstance mogu da naude ljudskom zdravlju ili životnoj sredini.

Da biste zaštitili prirodne resurse i promovisali ponovnu upotrebu istog materijala, izdvojite baterije kao drugu vrstu otpada i reciklirajte ih koristeći lokalni sistem za besplatno vraćanje baterija.

Punjivu bateriju koja je ugrađena u ovaj proizvod ne mogu da zamene sami korisnici. Informacije o zameni ove baterije potražite od dobavljača usluge.

Specifikacije

Stavka	Specifikacije i opis
Bluetooth verzija	3.0
Profil „Podrška“	Profil „Slušalice“, profil „Hendsfri“
Radni opseg	Do 10 metara
Vreme u pasivnom režimu	Do 300 sati*
Vreme razgovora	Do 8 sati*
Vreme punjenja	Oko 2 sata*

* U zavisnosti od tipa telefona i korišćenja, stvarno vreme može da se razlikuje.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Deklaracija o usklađenosti

Detalji proizvoda

Za sledeće

Proizvod : Bluetooth slušalice

Modeli : HM1200

CE

Deklaracija i primenljivi standardi

Ovim izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod usaglašen sa osnovnim zahtevima direktive R&TTE (1999/5/EC) primenom sledećeg:

Bezbednost	EN 60950-1 : 2006 +A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

i direktivom (2011/65/EU) o ograničenju korišćenja određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK



2013.03.25 — Joong-Hoon Choi / Menadžer laboratorije

(Mesto i datum izdavanja) — (Ime i potpis ovlašćene osobe)

* Ovo nije adresa Samsung servisnog centra. Adresu ili broj telefona Samsung servisnog centra potražite garantnoj kartici ili se obratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod.

Sadržaj

Prije upotrebe slušalice s mikrofonom svakako pročitajte ovaj priručnik i čuvajte ga za ubuduće. Crteži u ovom priručniku služe samo kao ilustracija. Stvarni se proizvodi mogu razlikovati.

Autorsko pravo

Zaštitni znakovi

- SAMSUNG i logotip SAMSUNG registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Samsung Electronics.
- Bluetooth® je zaštitni znak tvrtke Bluetooth SIG, Inc. u čitavom svijetu.
  Dodatne informacije o Bluetooth tehnologiji dostupne su na www.bluetooth.com.
- Svi ostali zaštitni znakovi i autorska prava imaju svoje vlasnike.

Pročitajte sve sigurnosne upute prije nego što upotrijebite slušalicu s mikrofonom, kako biste to činili sigurno i ispravno.

Sigurnosne mjere opreza

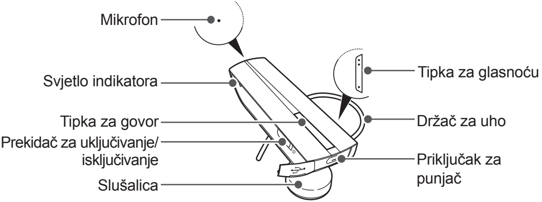
- Kad koristite mobilni telefon tijekom vožnje, poštujte lokalne propise države ili regije u kojoj se nalazite.
- Nikada nemojte rastavljati ili na neki način mijenjati ovaj proizvod. Učinite li tako, slušalica s mikrofonom može se pokvariti ili zapaliti. Slušalicu s mikrofonom odnesite ovlaštenom servisu na popravak.
- Uređaj i svu opremu držite izvan dohvata male djece ili životinja. Mali dijelovi mogu uzrokovati gušenje ili ozbiljne ozljede ako se progutaju.
- Izbjegavajte izlaganje uređaja iznimno niskim ili visokim temperaturama (ispod 0 °C ili iznad 45 °C). Ekstremne temperature mogu uzrokovati izobličenje uređaja, smanjiti kapacitet punjenja i vijek trajanja uređaja.
- Ne dopustite da vlaga dođe do uređaja – tekućine mogu uzrokovati ozbiljno oštećenje. Nemojte rukovati telefonom ako su vam ruke vlažne. Oštećenje uređaja vodom može poništiti proizvođačko jamstvo.
- Nemojte usmjeravati svjetlo s uređaja prema očima djece ili životinja.
- Ne upotrebljavajte uređaj tijekom oluje. Oluje mogu uzrokovati kvarove uređaja i povećati rizik strujnog udara.



Predugo izlaganje glasnim zvukovima može oštetiti sluh. Izlaganje glasnim zvukovima tijekom vožnje može vam odvući pozornost i prouzročiti prometnu nezgodu. Upotrebljavajte samo najnižu razinu glasnoće dovoljnu za slušanje razgovora.

Upoznavanje s uređajem

Pregled slušalice s mikrofonom



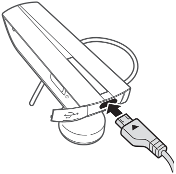
- Provjerite sadrži li komplet sljedeće stavke: putni punjač, slušalice s mikrofonom i korisnički priručnik.
- Isporučene stavke mogu biti različite, ovisno o regiji.

Funkcije tipki

Tipka		Funkcija
	**Prekidač za uključivanje/ isključivanje**	• Pomicanjem prekidača prema gore ili dolje slušalicu s mikrofonom uključujete ili isključujete.
	**Govor**	• Uparivanje uključujete pritiskom i držanjem tri sekunde. • Pritisnite za pozivanje ili odgovaranje na poziv. • Pritisnite za završetak poziva. • Pritisnite i držite za odbijanje dolaznog poziva. • Pritisnite i držite za postavljanje poziva na čekanje. • Pritisnite i držite za prebacivanje između poziva.
	**Glasnoća**	• Pritisnite za prilagodbu glasnoće. • Pritisnite i držite za uključivanje ili isključivanje mikrofona za vrijeme razgovora. • Za uključivanje ili isključivanje svjetla indikatora istodobno pritisnite i držite tipke za pojačavanje i smanjivanje glasnoće.

Punjenje slušalice s mikrofonom

Slušalica s mikrofonom sadrži ugrađenu punjivu bateriju koja se ne može ukloniti. Prije prve upotrebe, slušalica s mikrofonom mora biti potpuno napunjena. Kako provjeriti razinu napunjenosti baterije, pročitajte na 107. stranici.



1. Punjač priključite u utičnicu na slušalici s mikrofonom.
2. Punjač priključite u zidnu utičnicu. Tijekom punjenja indikator će svijetliti crvenom bojom. Ako se punjenje ne pokrene, odspojite i ponovo priključite putni punjač.
3. Kad je slušalica s mikrofonom napunjena, boja svjetla promijenit će se u plavu. Odspojite putni punjač iz zidne utičnice i slušalice s mikrofonom.

☑

- Upotrebljavajte samo punjače koje je odobrio Samsung. Neodobreni ili punjači koje nije isporučio Samsung mogu poništiti valjanost jamstva na proizvod, oštetiti uređaj, a u krajnjem slučaju i uzrokovati eksploziju.
- Učestalo punjenje i pražnjenje baterije u slušalici s mikrofonom s vremenom će uzrokovati smanjenje performansi baterije. Ovo je normalno za sve punjive baterije.

☑

- Tijekom punjenja nikad nemojte nazivati ili prihvaćati pozive. Prvo odspojite punjač iz uređaja, a zatim odgovorite na poziv.
- Da biste uštedjeli energiju, odspojite prijenosni punjač kada nije u uporabi. Prijenosni punjač nema prekidač, tako da ga morate iskopčati iz utičnice za prekid napajanja. Prijenosni punjač treba ostati u blizini utičnice kada je u uporabi.

Kad baterija slušalice s mikrofonom oslabi

Slušalica s mikrofonom oglasit će se zvučnim signalom, a indikator će treptati crvenim svjetlom. Ako se baterija isprazni tijekom poziva, on će se automatski preusmjeriti u telefon.

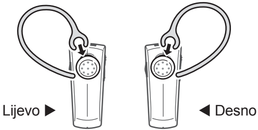
Provjera razine napunjenosti baterije

Za provjeru razine napunjenosti baterije istodobno pritisnite i držite tipku za govor i tipku za stišavanje zvuka. Ovisno o razini napunjenosti baterije, svjetlo indikatora zatreperit će pet puta u jednoj od sljedećih boja:

Razina napunjenosti baterije	Boja svjetla indikatora
Iznad 80 %	Plavo
80 ~ 20 %	Ljubičasto
Ispod 20 %	Crveno

Nošenje slušalice s mikrofonom

Držač za uho prilagodite ovisno o tome na kojem ćete uhu nositi slušalicu s mikrofonom.



Upotreba slušalice s mikrofonom

U ovom se odjeljku opisuje kako slušalicu s mikrofonom uključiti, upariti i povezati s telefonom, kao i upotreba različitih funkcija.

☑
- Aktivirane funkcije i značajke mogu se razlikovati, ovisno o modelu telefona.
- Neki uređaji, osobito oni koje nije testirala i odobrila udruga Bluetooth SIG, možda neće biti kompatibilni s vašom slušalicom s mikrofonom.

Za osiguravanje najboljih mogućih performansi slušalice s mikrofonom

- Udaljenost između slušalice s mikrofonom i uređaja smanjite koliko je to moguće i nemojte signal ometati tijelom ili predmetima.
- Ako mobilni telefon obično držite u desnoj ruci, slušalicu s mikrofonom nosite na desnom uhu.
- Prekrivanje slušalice s mikrofonom ili uređaja može utjecati na njihove performanse, pa dodire svedite na minimum.

Uključivanje ili isključivanje slušalice s mikrofonom

Za uključivanje slušalice s mikrofonom

Prekidač napajanja pomaknite prema gore. Plavo svjetlo indikatora zatreperit će četiri puta.

Za isključivanje slušalice s mikrofonom

Prekidač napajanja pomaknite prema dolje. Svjetlo indikatora zatreperit će plavom i crvenom bojom, a zatim se isključiti.

Uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom

Uparivanje je jedinstvena i šifrirana veza između dvaju Bluetooth uređaja, kad prihvate uzajamno povezivanje.

Uparivanje je moguće kad su uređaji dovoljno blizu jedan drugome.

Uparivanje i povezivanje slušalice s mikrofonom i telefona

1 Uključivanje uparivanja.

- Kad je slušalica s mikrofonom uključena, pritisnite i držite tri sekunde tipku za govor. Plavo svjetlo indikatora svijetli neprekidno.
- Kad slušalicu s mikrofonom uključite prvi put, uparivanje će se odmah uključiti i trajati tri minute.

2 Na telefonu uključite značajku Bluetooth i pričekajte traženje slušalice s mikrofonom (pogledajte korisnički priručnik za telefon).

3 S popisa uređaja koje je telefon pronašao odaberite slušalicu s mikrofonom (HM1200).

4 Ako postoji zahtjev, upišite Bluetooth PIN 0000 (4 nule) za uparivanje i povezivanje slušalica s mikrofonom i telefona.

☑ Ova slušalica s mikrofonom podržava značajku jednostavnog uparivanja, što znači da za uparivanje s Bluetooth uređajem PIN nije potreban. Ova je značajka dostupna za uređaje koji udovoljavaju Bluetooth verziji 2.1 ili novijoj.

Kako slušalicu s mikrofonom upariti i upotrebom značajke aktivnog uparivanja, pročitajte na 113. stranici.

Povezivanje s dva Bluetooth telefona

Kad se uključi značajka Multi-point, ova slušalica s mikrofonom može se istodobno povezati s dva Bluetooth telefona.

1 Povezivanje s prvim Bluetooth telefonom.
2 Uparivanje uključujete pritiskom i držanjem tipke za govor tri sekunde.
3 Pritiskom i držanjem tipke za pojačanje glasnoće uključit ćete značajku Multi-point.
4 Na drugom Bluetooth telefonu uključite značajku Bluetooth i pričekajte traženje slušalice s mikrofonom (pogledajte korisnički priručnik za telefon).
5 S popisa uređaja koje je drugi Bluetooth telefon pronašao odaberite slušalicu s mikrofonom (HM1200).
6 Za uparivanje i povezivanje slušalica s mikrofonom i drugog Bluetooth telefona na zahtjev unesite Bluetooth PIN 0000 (četiri nule).
7 Ponovo se povežite sa slušalicom s mikrofonom s prvog Bluetooth telefona.

☑ Kad slušalicu s mikrofonom pokušate povezati s dva Bluetooth telefona, neki se telefoni neće moći povezati kao drugi uređaj.

Za uključivanje značajke Multi-point	*Za isključivanje značajke Multi-point*
U načinu uparivanja držite pritisnutu tipku za pojačavanje glasnoće. Plavi indikator zatreperit će dvaput i čut ćete zvučni signal.	U načinu uparivanja držite pritisnutu tipku za smanjivanje glasnoće. Crveni indikator zatreperit će dvaput i čut ćete zvučni signal.

Prekidanje veze sa slušalicom s mikrofonom

Isključite slušalicu s mikrofonom ili u Bluetooth izborniku telefona uklonite uređaj s popisa uparenih.

Ponovno uspostavljanje veze sa slušalicom s mikrofonom

Ako slušalica s mikrofonom izgubi vezu s uparenim telefonom:

- Na slušalici s mikrofonom pritisnite tipku za govor ili upotrijebite Bluetooth izbornik na telefonu.

Slušalica s mikrofonom automatski će se pokušati ponovo povezati pri svakom uključivanju. Ova značajka možda nije dostupna na nekim telefonima.

☑ Ako je značajka Multi-point uključena, slušalica s mikrofonom pokušat će se ponovo povezati s dva posljednje povezana uređaja.

Uparivanje upotrebom značajke aktivnog uparivanja

S uključenom značajkom aktivnog uparivanja, slušalica s mikrofonom automatski će potražiti Bluetooth uređaj i pokušati se s njime povezati.

Ova je značajka dostupna za mobilne telefone, ako je u njima uključena mogućnost Bluetooth vidljivosti.

1 Za uključivanje aktivnog uparivanja u načinu uparivanja pritisnite i držite tipku za govor. Kako uključiti uparivanje, pročitajte na 109. stranici.

2 Indikator će zasvijetliti ljubičastom bojom, a slušalica s mikrofonom potražit će Bluetooth telefon u dosegu te se pokušati upariti s njim.

- Telefon koji želite povezati sa slušalicom s mikrofonom mora biti u njezinu dosegu. Slušalicu s mikrofonom i telefon postavite u međusobnu blizinu, kako bi se izbjeglo uparivanje s ostalim uređajima.
- Slušalica s mikrofonom pokušavat će se aktivno upariti do 20 sekundi.
- Bluetooth telefon za povezivanje ne smije biti uparen s ostalim uređajima. Ako je telefon već povezan s nekim uređajem, prekinite tu vezu i ponovo pokrenite značajku aktivnog uparivanja.
- Ova značajka možda nije dostupna na nekim uređajima.

Upotreba funkcija pozivanja

Dostupne funkcije pozivanja mogu se razlikovati, ovisno o modelu telefona.

Pozivanje

Pozivanje posljednjeg biranog broja

Za ponovno pozivanje posljednjeg biranog broja na primarnom telefonu:

- Pritisnite tipku za govor.

Za ponovno pozivanje posljednjeg biranog broja na sekundarnom telefonu:

- Dvaput pritisnite tipku za govor.

☑ Na nekim telefonima pritiskom tipke za govor otvarate popis poziva. Ponovnim pritiskom tipke za govor pozvat ćete odabran broj.

Biranje broja glasom

Pritisnite i držite tipku za govor, pa izgovorite ime.

☑
- Ova je funkcija dostupna samo na primarnom telefonu, u profilu upotrebe bez ruku.
- Ova značajka možda nije dostupna na nekim uređajima.

Odgovaranje na poziv

Kad čujete zvuk dolaznog poziva, za odgovor pritisnite tipku za govor.

Ako na oba povezana uređaja poziv primite istodobno, na poziv možete odgovoriti samo na primarnom telefonu.

Završavanje poziva

Poziv završavate pritiskom tipke za govor.

Odbijanje poziva

Kad se pojavi dolazni poziv, odbijate ga pritiskom i držanjem tipke za govor.

- Ako na obama povezanim uređajima poziv primite istodobno, poziv možete odbiti samo na primarnom telefonu.
- Ova je funkcija dostupna samo u profilu upotrebe bez ruku.

Mogućnosti dostupne tijekom poziva

Tijekom razgovora možete upotrijebiti sljedeće funkcije.

Prilagodba glasnoće

Glasnoću prilagođujete pritiscima tipke za pojačavanje ili smanjivanje.

Kad dostignete najnižu ili najvišu razinu glasnoće, čut ćete zvučni signal.

Isključivanje mikrofona

Pritisnite i držite tipku za pojačavanje ili smanjivanje glasnoće i osoba s kojom razgovarate neće vas moći čuti. Kad je mikrofon isključen, slušalica s mikrofonom oglasit će se zvučnim signalom u pravilnim razmacima. Mikrofon ćete ponovo uključiti ponovnim pritiskom i držanjem tipke za pojačavanje ili smanjivanje glasnoće.

Prebacivanje poziva s telefona u slušalicu s mikrofonom

Poziv ćete prebaciti s telefona u slušalicu s mikrofonom pritiskom tipke za govor.

Stavljanje poziva na čekanje

Trenutačan poziv stavljate na čekanje pritiskom i držanjem tipke za govor.

- Kada je slušalica s mikrofonom povezana s dva telefona, ova funkcija nije dostupna.
- Ova je funkcija dostupna samo u profilu upotrebe bez ruku.

Odgovaranje na drugi poziv

- Pritiskom tipke za govor prekinite prvi i odgovorite na drugi poziv.
- Pritiskom i držanjem tipke za govor trenutačan poziv stavljate na čekanje i odgovarate na drugi poziv. Za prebacivanje s trenutačnog na poziv na čekanju, pritisnite i držite tipku za govor.

- Ova je funkcija dostupna samo u profilu upotrebe bez ruku.
- Kad je slušalica s mikrofonom povezana s dva Bluetooth telefona, s istog telefona ne možete odgovoriti na drugi poziv. Ovo se može razlikovati, ovisno o modelu telefona.

Vraćanje postavki slušalice s mikrofonom na izvorne

Kad je slušalica s mikrofonom uparena s uređajem, automatski sprema postavke veze i značajki, kao što su Bluetooth adresa ili vrsta mobilnog uređaja.

Ako u slušalici s mikrofonom želite vratiti izvorne postavke:

- U načinu uparivanja istodobno pritisnite i držite tri sekunde tipke glasnoće i za govor. Slušalica s mikrofonom će se automatski ponovo uključiti.

Kad vratite izvorne postavke slušalice s mikrofonom, sve postavke povezivanja u njoj će se izbrisati, a veza s telefonom bit će prekinuta. Ako slušalicu s mikrofonom želite ponovo upotrijebiti, morat ćete je ponovo upariti.

Dodatak

Često postavljana pitanja

Hoće li moja slušalica s mikrofonom raditi s prijenosnicima, računalima i dlanovnicima?	Ova slušalica s mikrofonom radit će s uređajima koji podržavaju Bluetooth verziju i profile ovih slušalica s mikrofonom. Specifikacije potražite na 123. stranici.
Što sve može uzrokovati smetnje tijekom razgovora kad upotrebljavam slušalicu s mikrofonom?	Uređaji poput bežičnih telefona i bežične mrežne opreme mogu uzrokovati smetnje pri razgovoru, koje ćete čuti kao pucketav zvuk. Smetnje ćete smanjiti tako da slušalicu s mikrofonom držite podalje od uređaja koji proizvode radiovalove.
Hoće li moja slušalica s mikrofonom ometati rad automobilske elektronike, radija ili računala?	Signal ove slušalice s mikrofonom bitno je slabiji u odnosu na onaj iz mobilnog telefona. Ona odašilje signal koji je usklađen s međunarodnim Bluetooth standardom. Prema tome, smetnje pri radu standardne potrošačke elektronike ne bi se smjele pojavljivati.

Mogu li korisnici ostalih Bluetooth telefona slušati moj razgovor?	Kad slušalicu s mikrofonom uparite s Bluetooth telefonom, stvarate privatnu vezu između tih dvaju Bluetooth uređaja. Bežična Bluetooth tehnologija koja se upotrebljava u slušalici s mikrofonom ne može se jednostavno pratiti s treće strane, jer su Bluetooth bežični signali bitno slabiji u odnosu na radijske frekvencije koje proizvodi tipičan mobilni telefon.
Zbog čega tijekom poziva čujem jeku?	Prilagodite glasnoću u slušalici s mikrofonom ili promijenite položaj, pa pokušajte ponovo.
Kako očistiti slušalicu s mikrofonom?	Obrišite je mekanom i suhom tkaninom.
Slušalicu s mikrofonom nije moguće potpuno napuniti.	Slušalica s mikrofonom možda nije ispravno povezana s putnim ispravljačem. Razdvojite slušalicu s mikrofonom i putni punjač, ponovo ih međusobno spojite i napunite slušalicu s mikrofonom.
Ne mogu upotrijebiti sve značajke opisane u priručniku.	Dostupnost značajki može biti različita, ovisno o povezanom uređaju. Kad je slušalica s mikrofonom istodobno povezana s dva uređaja, neke značajke možda neće biti dostupne.

Jamstvo i zamjena dijelova

Samsung jamči da je ovaj proizvod bez nedostataka u vezi s materijalom, oblikovanjem i proizvodnjom u vremenu od jedne godine od datuma prve kupnje.*

Ako se tijekom jamstvenog razdoblja proizvod pokaže manjkav tijekom uobičajene upotrebe, trebali biste ga vratiti prodavatelju u čijoj prodavaonici ste ga kupili ili ovlaštenom servisu. Obveze tvrtke Samsung, kao i one koju je ovlastila za održavanje, ograničene su na troškove popravka i/ili zamjene uređaja u jamstvenom roku.

- Jamstvo je ograničeno na prvog kupca.
- Primjerenu servisnu uslugu možete dobiti samo uz predočenje računa ili drugog dokaza kupnje.
- Jamstvo nije valjano ako je uklonjena oznaka proizvoda, ako je fizički oštećen, nepropisno instaliran, preinačen ili popravljan od strane neovlaštenih trećih osoba.
- Posebno izuzeće iz jamstva vrijedi za potrošne dijelove ograničena vijeka trajanja, kao što su baterije i ostala oprema.
- Samsung neće preuzeti nikakvu odgovornost za gubitak ili štetu nastalu tijekom otpreme. Popravak Samsungovih proizvoda od strane neovlaštenih trećih strana poništava jamstvo u potpunosti.

---

* Trajanje jamstva može se razlikovati ovisno o regiji.

Ispravno odlaganje proizvoda

(Električni i elektronički otpad)

(Primjenjivo u Europskoj Uniji i drugim europskim državama sa sustavima odvojenog prikupljanja)

Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje na to da se proizvod i njegova elektronička oprema (npr., punjač, slušalice, USB kabel) ne bi trebali odlagati s ostalim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj predmet od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Korisnici u kućanstvima trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se ovaj predmet može odnijeti kako bi recikliranje bilo sigurno za okoliš.

Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova elektronička oprema ne smije se miješati s drugim komercijalnim otpadom.

Ispravno odlaganje baterija iz ovog proizvoda

(Primjenjivo u Europskoj Uniji i drugim europskim državama s odvojenim sustavima sabiranja)

Ova oznaka na bateriji, u priručniku ili na pakiranju pokazuje da se baterije iz ovog proizvoda na kraju svojeg radnog vijeka ne smiju odlagati s ostalim otpadom kućanstva. Označeni kemijski simboli Hg, Cd ili Pb pokazuju da baterija sadrži živu, kadmij ili olovo u količinama iznad referentnih razina iz smjernice Vijeća Europe: EC Directive 2006/66. Ako baterije nisu ispravno odložene, ovi kemijski elementi mogu oštetiti ljudsko zdravlje ili okoliš.

Da biste zaštitili prirodne izvore i promicali ponovnu uporabu materijala, molimo vas da odvajate baterije od ostalog otpada i reciklirate ih putem lokalnog sustava za besplatno vraćanje baterija.

Punjivu bateriju koja je dio ovog proizvoda korisnik ne može promijeniti. Za više informacija o zamjeni kontaktirajte servisera.

Specifikacije

Stavka	Specifikacije i opis
Bluetooth verzija	3.0
Podržani profili	Profil slušalice s mikrofonom, profil rada bez upotrebe ruku
Radni raspon	Do 10 metara
Vrijeme pripravnosti	Do 300 sati*
Vrijeme razgovora	Do 8 sati*
Vrijeme punjenja	Približno 2 sata*

* Ovisno o modelu i načinu upotrebe telefona, stvarno vrijeme može se razlikovati od navedenoga.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Izjava o sukladnosti

Pojedinosti o proizvodu

Za sljedeći

Proizvod : Slušalice za Bluetooth
Model(i) : HM1200

CE

Izjava i primjenjivi standardi

Ovdje izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod sukladan osnovnim zahtjevima Direktive R&TTE (1999/5/EZ) primjenom sljedećih skupova standarda:

Sigurnost	EN 60950-1 : 2006 +A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

te Direktive (2011/65/EU) o ograničenju korištenja određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK



2013.03.25 — Joong-Hoon Choi / Viši rukovoditelj

(Mjesto i datum izdavanja) — (Ime i potpis ovlaštene osobe)

* To nije adresa Samsungova servisnog centra. Adresu ili telefonski broj Samsungova servisnog centra potražite na jamstvenoj kartici ili se obratite maloprodajnoj tvrtki od koje ste kupili proizvod.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Printed in China
GH68-34421M
EU E. 04/2013. Rev. 1.1

www.samsung.com